

EL TELEGRAMA

DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

ANO IV

Sábado 1º de Octubre de 1905

La concesión de Factorías

No pensábamos escribir una línea más sobre dicho asunto, que lo mismo puede resultar bufo que trágico; pero insistimos, llevados del deseo de divulgar los comentarios y juicios que en *La Correspondencia de España* sujetan las cartas de Nougaret y Delbrel insertas en *L'Echo d'Orán*; que conocen nuestros lectores por haberlos ocupado de ellos, en análogo sentido al que lo hace el popular colega madrileño.

Dice así *La Correspondencia*:

«La carta de Delbrel, publicada en *L'Echo d'Orán*, órgano de M. Etienne, no deja lugar a dudas, y bien claramente se deduce de ella que si está al lado del Pretendiente es por cuenta y razón de Francia, & quien sirve.

Fijese en todo esto el Sr. Montero Ríos. Los franceses tienen solapadamente a neutralizar nuestra influencia en Melilla, y si no logran es gracias a los arrojos del general Segura, que ha sabido expulsar a los aventureros.

Francia emplea con nosotros muy buenas palabras; pero los hechos están a la vista y seríamos cándidos si dejásemos que nos sorprendiesen.

Hemos demostrado cumplidamente el doble juego de los franceses, y con ello creemos haber realizado labor patriótica.

* * *

Delbrel y Nougaret son tal para cual. El uno es jefe de Estado Mayor de Su Alteza el Pretendiente, valiente jefe, valiente Estado Mayor y valiente Altoza! El otro es un aventurero que, con el Zul, provee de armas y municiones al Roghi, por mediación de su amigo y socio Delbrel.

Los dos son conocidísimos por los engaños de que han hecho víctimas a multitud de comerciantes españoles, franceses y argelinos. Y los dos son emisarios que laboran por la política francesa, tediendo a que Melilla sea aislada, pues para eso quieren establecer aduanas, factorías y zocos en sus alrededores.

Que Nougaret es un contrabandista al servicio del Roghi, lo saben todos los argelinos y cuantos españoles conocen Marruecos. El Zul es un bateo destinado a proveer al Pretendiente, siendo punto hablar de pasajeros, pues nadie ignora que entre los puertos argelinos y el Kasa y playas coreanas no hay apenas movimiento, realizándose el tráfico por vía terrestre.

El y Delbrel andan por ahí buscando capitales para establecerse en el Cabo del Agua y en la Mar Chica, y su objeto no es otro que soliviantar a las kabilas limitrofes de Melilla, creando un conflicto. No merecen que de ellos nos ocupemos más que para llamar la atención del Gobierno, con objeto de que esté alerta, y llame la atención de Francia acerca de los manejos de esos caballoritos de industria.

* *

Un extremo hay en la carta de Delbrel que necesita enérgica repulsa.

Es el que se refiere al general Segura y a los dignísimos militares que fueron al campo del Pretendiente.

Cuanto dice en tono depresivo el aventurero francés es de mal gusto y falso. El general Segura ha procedido con gran sencillez, no admitiendo trato con tal aventurero y ordenándole la salida de la plaza.

España procede con lealtad, y no podía ajutarse al doble juego de los franceses, que han inventado un sistema. Negociar con el Sultán por medio de diplomáticos, y tratar con el Pretendiente por conducto de aventureros.

Una vez más advertimos los peligros a que puede conducirnos ese doble Juego, y no estaré de más que el Gobierno se prevea para evitar sorpresas.

A las anteriores líneas podemos agregar por cuenta propia que, como consecuencia de nuestro artículo del 23 del corriente, en el asunto entiendo ya el Gobierno español.

La Correspondencia de España, cumple una obra patriótica divulgando con su brillante campaña, los fines que persigue nuestra amiga Francia.

Digno de aplauso y elogio es que de estas cuestiones tan ignoradas en la Península, se haga eco un gran rotativo, pues la voz de la modesta prensa africana, raras veces llega a las altas esferas del Poder.

Trozos

El sol no quema ya como quemaba y se sienten de vez en cuando soplos frescos que no hacen pensar a los melillenses en bañarse.

Por eso una a una van desapareciendo las casetas de la playa de San Lorenzo que ya en esta última quincena han estado poco menos que solitarias.

Las olas no encuentran ya al desdibujar sus últimos cuerpos austeros

de frescura. Las gentes huyen de las arenas hasta que otra vez quemaba el sol como quemaba, se levantan de nuevo las casetas y las carnos pidan agua.

Cuando menos podían esperarlo, una orden telegráfica les dió la noticia de que venía la licencia.

Haciendo un esfuerzo no pequeño las oficinas militares pudieron disponer la documentación de mil hombres en marcha.

Y se fueron los licenciados pensando en el hogar que los espera amante y llevando en el corazón el gozo del deber cumplido y el recuerdo de superiores y compañeros queridos que aun quedan en estos sarallones cumpliendo noble y alta misión.

Al ver romper al Mahón, solo se nos ocurrió desechar:

Vayan con Dios los bravos infantes y que solo encuentren venturas tras el canuto!

La fiesta cómico, fílico, taurino-riesen anunciada para esta tarde tiene muy preocupado a un amigo mio gran potista.

Y el hombre me declara ayer:

—V. ya sabe que el mal no está en beber mucho, sino en mezclar las bebidas. De modo que yo no sé que va a salir de mezclar *Vuldeñas*, *Pernot*, *Manzanilla* y demás lidiadores que figuraron en el cartel. Eso trasciende a mí.

—No, hombre—le contesté—lo que sucederá es que el agraciado con el toro que se riste quedará ebrio de entusiasmo.—C.

SINGAPOORE PUERTO MILITAR

El telégrafo nos participó noticias del proyecto que tenfa el gobierno inglés de convertir, con el beneplácito del Japón, en estación naval el puerto de Singapoor.

Dentro de algunas semanas los *quebols* de comercio matriculados en aquel puerto, quedarán sujetos a la jurisdicción militar de la armada inglesa.

Esta medida es el resultado del nuevo plan de defensa del imperio británico y de la nueva organización de las fuerzas navales como consecuencia del tratado anglo-japonés.

Como se vé la Gran Bretaña, que posee ya el Canal de Suez y el puerto de Hong-Kong, será dueña absoluta del camino marítimo del Extremo Oriente.

Este nuevo plan de defensas de Inglaterra, que ha sido recibido con

aprobación del gobierno japonés, puede ser mal visto por las naciones europeas, particularmente por Alemania, a la que la contrariaría visiblemente.

El proyecto de puerto militar en Singapore se va a realizar con gran rapidez, y el gobierno británico se está ya ocupando del pago de indemnizaciones a las Compañías navieras que allí tienen su residencia.

La suma que se habrá de pagar a éstas será liquidada por dos árbitros, uno designado por el gobierno y el otro por la Compañía concesionaria de los Docks de aquél puerto.

Un árbitro supremo decidirá en caso de empate de los dos concursantes, y éste será Sir Michael Hicks-Beach.

Los delegados se reunirán en Singapore, hacia el 12 de Octubre.

Desde San Petersburgo

Da nuestro servicio especial

En vísperas de elecciones.—Indiferencia popular—Tumultos y motines.

Pronto llegará la época en que deban verificarse las elecciones para constituir un simulacro de representación nacional. El país no parece dispuesto a tomar en serio el mitinioso y desconcertado ensayo. Por otra parte, el gobierno imperial apenas se cuida de facilitar medios para que la farsa resulte en apariencia diestramente ejecutada.

En muchas provincias del imperio se aplica con vigor toda la severidad de un régimen de estado de sitio.

Pero al fin los altos consejeros del Czar han caído en la cuenta de que conviene aflojar la cuerda cuando se acercan los momentos solemnes. Un ukase que acababa de ser publicado concedió las libertades de reunión y de pensamiento manifestado oralmente por medio de la prensa. Queda en puerta otro ukase prohibiendo las detenciones arbitrarias. Mucho trabajo ha de costarles desprendarse del más importante resorta disponible para el abuso del poder. Hay que tomar algunas medidas adecuadas al intento de que la arbitrariedad pueda impunemente realizarse después lo mismo que se realizaba antes de ser prohibida.

Bien se dejó ver que la libertad de la prensa no existe, a pesar del reciente ukase, porque aun tiene el ministro del Interior la atribución de suspender los periódicos cuando lo estime oportuno.

El conde Solky, trata de proponer al emperador que cese este arbitrio ministerial durante el periodo de las elecciones. En tal sentido se ha inspirado el discurso de Bouliguine ante la asamblea de mariscales de la nobleza.

Para formar idea de la indiferencia con que mira el pueblo este aparato de régimen constitucional, basta detenerse ante la consideración de lo que ocurría en Odesa.

Son 7.000 los habitantes capaces para figurar como electores; pero solo 115 han acudido a solicitar su inscripción en las listas.

En la futura asamblea habrá un representante por cada suma de 520 mil votos. Presume el municipio que una elección verificada en estas condiciones, ha de dar un resultado negativo.

Por esto pide el derecho de elegir más representantes; pero el gobierno deniega la concesión.

Por otra parte, la campaña electoral es imposible en el estado de sitio. Otro tanto acontece en Kiof, Kachot y generalmente en todas las provincias donde surgen frecuentemente conflictos entre la fuerza armada y las enormes masas populares. Los comisarios de policía detienen a los perturbadores, pero se ven obligados al impetu de la multitud. Intentan los comicios y estos son rechazados a pedradas. Más de 400 personas con inclusión de todos los individuos de una sociedad revolucionaria han sido reducidos a prisión. Practicanse registros de domicilios y de documentos; y las severas medidas de preventión resultan ineffectivas porque soñala medio de burlar la vigilancia cubriendo de bombas explosivas bajo la forma de pelotas dispuestas aparentemente para que sirvan de juguetes a los niños.

En tanto las huelgas se multiplican con objeto de suscitar graves perturbaciones de orden público. Cierran muchas fábricas por falta de combustible y la paralización del trabajo es causa de tumultos.

Este es el cuadro que presenta Rusia en vísperas de las elecciones para constituir el artefacto del régimen representativo.

Rutoff.

San Petersburgo 20 Sept. 1905.

Ecos de la insurrección

Kábilas sometida.—El bandolerismo.—Moros asesinados.—Órdenes al Asus.—Agitación en Beni-Sidel.—Negándose el pago.

La antigua poderosa kábilas de Zekka hoy reducida a la miseria, por las exacciones de la mehalia imperial y las rapiñas del Pretendiente, al que auxiliaron durante muchos meses, pretendo someterse al Sultán.

Para conseguirlo acaba de enviar a dos prestigiosos Choriles al campamento imperial, situado entre Sidi Musa y las montañas de Zekkara, llevando plenos poderes para negociar la sumisión.

Los jefes de la mehalia la recibieron amablemente enviándoles a Ujda

para que decida el representante del Sultán Sidi Abdessadek.

Con objeto de evitar cualquier traición de los agentes chebiranos, han pedido auxilio a los Beni-Snassen, prometiéndole estos auxiliars y defenderlos, si después de aceptada la sumisión fueran víctimas de alguna deslealtad, ó faltaran los imperiales al convenio que se establece.

Numerosos kabilianos de Angad y Mehaya, acosados por el hambre, se apostan en los caminos desbalizando a los viajeros.

El lunes cometieron varios robos en el camino de Ujda a Marnia.

Los primeros moros que en la mañana del viernes llegaron a la feria de Mazuza, encontraron en tierra gravemente heridos a dos moros, los cuales manifestaron que habían sido víctimas de un salvaje atentado por parte de seis kabilianos.

Los heridos llevaban para vender en la feria varios tablones que les fueron robados. Uno presentaba tres heridas de arma de fuego, y el segundo varias en la cabeza inferidas con una porra. Estos infelices fallecieron a las pocas horas.

Entre los feriantes produjo el suceso mucha indignación y los pregoneros anunciaron que el que descubriera a los autores recibirá cincuenta duros como recompensa.

A diario se registran hechos de la índole del relatado, cuyos móviles son el robo.

Conforme avance la estación aumentará la miseria y con ella la anarquía y el bandidaje.

El Kaid Asus recibió el jueves cartas del Pretendiente en la que se le recomienda observe, hasta su llegada a Zeluam mucha prudencia y avisar a toda costa algún choque con los Guelayas.

Entre Mazuza y Beni-Sidel no reina la mejor armonía efecto de recientes disgustos entre el Chalday y los jefes de la segunda.

Beni-Sidel trata de hacer un blarde de sus fuerzas, presentándose ante Zeluam con los 4.000 hombres de que dispone.

Estos temperamentos bárbaros, alarman al Chalday quien ayer adoptó precauciones para evitar que aquellos realicen cualquier atentado contra Mazuza.

A las intimaciones del Asus contestan los moros que están cansados de pagar contribuciones y de dar hombres, y en su consecuencia que prefieren abandonar la kábilas, antes que abonar el nuevo tributo que se les impone.

Hemos hablado con algunos moros y todos muestran su disgusto por las encallinas y vejaciones de que les hacen víctima los enviados del Jefe rebelde y desean vivamente que España los proteja.

NOTICIAS

Música

Esta tarde en el Paseo Hernández interpretará la banda del Regimiento de Melilla, las siguientes piezas:

- 1.º *Pepito*, Paso doble.—Martin.
- 2.º *Dulla Labru*, Mazurka.—Braga.
- 3.º Fantasía del Molinero de Subiza.—Ondrid.
- 4.º *Gloria Pura*, Gavota.—Lleó.
- 5.º *Manolo*, Tanda de Valsos.—Waldensel.
- 6.º *A que mi*, Paso doble.—Sastre.

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias caja 1'50 pesetas; por 2 las remite el autor, Puerta del Sol, 9, Madrid.

Pérdida

En el Mantelote se extravió el domingo, un pendiente antiguo de oro con una venturina.

Se solicita a la persona que la hubiera encontrado la entregue en esta redacción y si lo desea se le gratificará.

Caridad

Una comisión compuesta por el Vicario D. Miguel Acosta, D. Pablo Villaseca y D. Francisco Serrano, se han dado ayer recaudando donativos, con destino al maestro carpintero Jähne Morgades, que quedó en situación lamentable por consecuencia del incendio de su taller.

El Pinzon.

Ayer se hizo a la mar el crucero Yáñez Pinzón.

Venta de lib. os

Se vende una gramática Latina de don Francisco G. Lomas, y los Trozos latinos del mismo autor.

Para informes dirigirse a esta redacción.

El paludismo

Comienza a recrudecerse la epidemia de fiebres palúdicas, registrándose numerosos casos entre los que habitan en las casas y barracas.

PEINADORA

Reciente mente llegada de Madrid; ofrece sus esmerados servicios a domicilio en el suyo Plaza de Correos, número 5.

Peinados de todas clases a liguria. Precios modicos.

Sesión suspendida

La que hoy debía celebrar la Junta de Beneficencia ha sido suspendida hasta nuevo aviso.

Casino militar de Melilla

Diciendo provearse el servicio de cantina y comedor de este Casino, los señores que lo deseen podrán presentar proposiciones con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría del mismo.

Las proposiciones se harán en pliego cerrado y hasta el día 7 de Octubre, a las doce.

Melilla 18 Septiembre 1905.—El Secretario, Mariano de Usera.

Relevos

Hoy serán relevados los destacamentos de Infantería y Artillería que cubren la línea exterior.

Lo más elegante para las señoras, es tener en el tocador un botón de MOLOPA. Quita las espirillas y manchas del cutis.

Depositario: Montes e Hijo, Carretera del Polígono. Al por mayor y detalle.

Clases

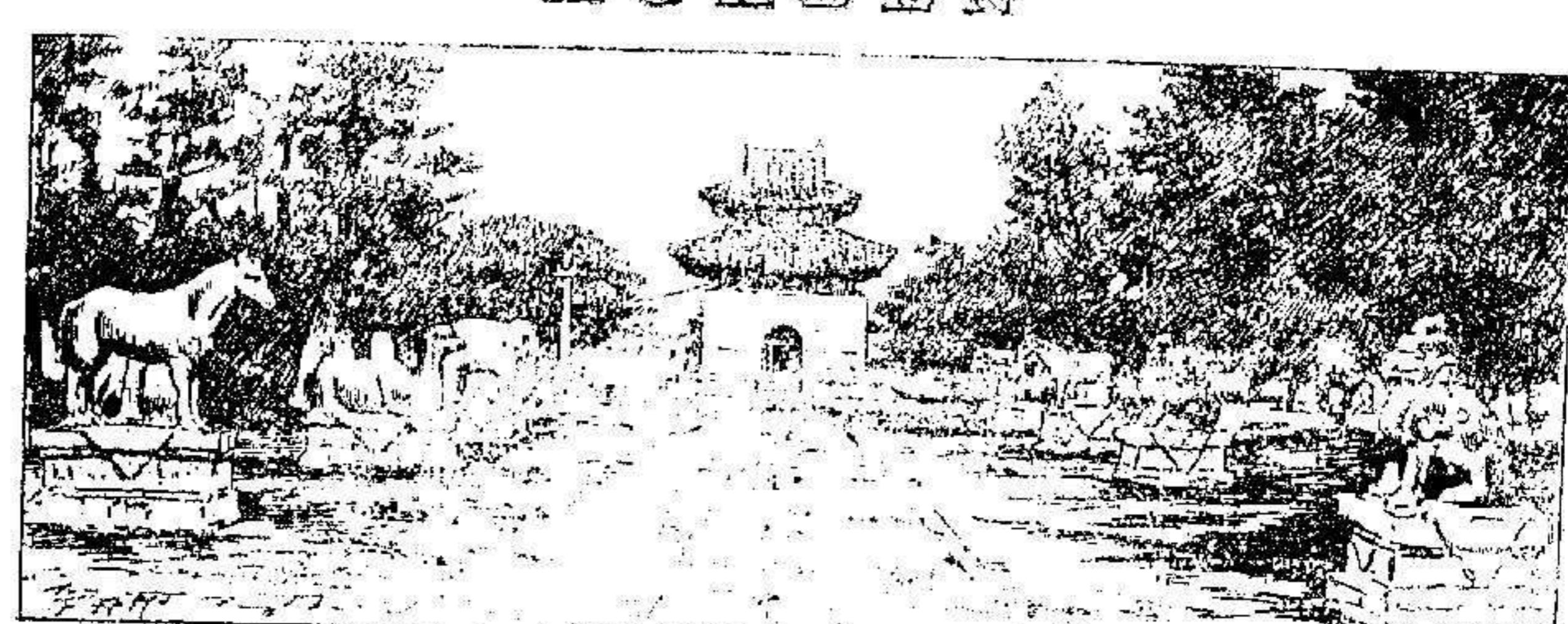
Se han reanudado las clases en la Academia Preparatoria de Santa Bárbara.

El martes se inaugurarán el curso académico en el Colegio de 2.º Enseñanza de Ntra. Sra. de la Victoria.

Antonio Montés Hoyo

Tiene el honor de participar a su numerosa clientela y al público en general, que ha abierto una sucursal de su establecimiento de comestible sito en el Parque Hernández núm. 2, en la caseta del Mercado, núms. 31 y 33.

MIERCOLES



Uno de los patios de los bosques sagrados donde están las tumbas de los antiguos.

Fiesta taurina

Promete estar muy animada la que ha de celebrarse esta tarde en el circo de Triana y en la que se rifará un hermoso toro.

Carnización

Desde el día de hoy queda autorizada la carnización de cerdos.

Natalicio

Felizmente ha dado á luz un hermoso niño la bella señora de nuestro amigo D. Isaac Hassán.

Sea enhorabuena.

Casino Español de Melilla

Debiendo proveersa el servicio de Peluquería de este Casino, los señores que lo deseen, podrán presentar proposiciones con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría del mismo.

Las proposiciones se harán en pliego cerrado hasta el 5 de Octubre próxima á las 15.

Melilla 30 de Septiembre 1905.—El Secretario, Santiago G. Torreteras.

Visita

Hoy á las once tendrá lugar la visita de penados que en cumplimiento de las disposiciones vigentes en la materia, se hace semestralmente al presidio militar de Melilla.

Acompañarán á S. E. el Auditor de Guerra señor Repiso y Teniente Auditor señor Miqueléz de Mendiluce.

Idioma de Inglés

Clase diaria, 15 pesetas.

Alterna, 10 id.

Horas de 19 á 20 y media.

Para niños menores de 14 años, horas y precios convencionales.

Parque Hernández.—Casas del señor Orfán.

Sporting Club

Según nuestras noticias muy en breve comenzarán en la bonita instalación que la elegante sociedad tiene en el Parque de Hernández, obras importantes con lo que quedará admirablemente dispuesto para los juegos deportivos.

El suelo será de cemento que es lo que reúne mejores condiciones.

Muy pronto se aumentarán los juegos de tenis y se establecerá el croquet.

Felicitamos al Sporting en cuya Junta directiva tiene tan buenas iniciativas.

Café del Puerto

M U R O X

El nuevo dueño de este acreditado establecimiento ASENSIO GRANADA pone en conocimiento de sus numerosos favorecedores que cuenta con un importante depósito de bebidas finas á precios económicos.

Cerveza Pilsen, marca Petry.

Sidra espumosa marca «La prañiana».

Champagne superior, una estrella, servido por botellas y por copas sueltas.

Manzanilla de varias clases y marcas.

Vermouth de Turín

Se encarga de toda clase de pedidos particulares á Barcelona.

Del corteo de la Península

Protesta de Villanueva

El ministro de Marina ha protestado hoy, de que se dijera que está dispuesto á limitar á cinco millones de pesetas los aumentos que ha consignado en el presupuesto de su Departamento, caso de que el Sr. Echegaray se muestre intransigente en este asunto.

A nadie, ha dicho el Sr. Villanueva, ha dado cuenta de mis propósitos, en la cuestión de los aumentos.

Reclamaciones desmentidas

Se desmiente hoy la noticia que ayer circuló referente á haberse presentado una reclamación al gobierno marroquí, por las piraterías llevadas á cabo en Cádiz por el moro «Valiente» y sus partidarios.

Hallazgo Mellado

El ministro de Jornada, al recibir hoy á los corresponsales y periodistas de la capital donostiarra, se ha ocupado de la petición formulada por el ministro de Agricultura, referente á la incorporación al departamento que este desempeña del Instituto Geográfico y Estadístico, que hoy depende del ministerio de Instrucción Pública.

Cree el Sr. Mellado, que en esto asunto no surgirán desavenencias en el seno del Gobierno, entre otras razones, porque él no se ha oponer á que se acceda á lo pedido por el conde de Romanones.

Ahora bien, entiende que no debe improvisarse la reforma, y que antes de llevarla á cabo debe el Sr. Montero Ríos oírla á él y al ministro de Agricultura.

A su juicio debe escogérse con oportunidad el momento en que haya de ser segregado del ministerio de Instrucción Pública el Instituto Geográfico, para no producir perturbación en este Centro, que generalmente está agobiado de trabajo.

En cuanto á las peticiones que han formulado los alumnos de Medicina, dijo el señor Mellado que las estudiará con detenimiento y las resolverá satisfactoriamente.

Condecoración

Un despacho de San Petersburgo recibido en Londres confirma la noticia dada en días anteriores de que M. Witte será condecorado á su regreso á Rusia, con la orden de San Andrés, por los servicios que ha prestado en la Conferencia para la paz.

La situación de Rusia

La tranquilidad que se observa en Baku puede decirse que no es más que aparente, puesto que en la gente del pueblo hay gran efervescencia y propensión al motín.

La ciudad conserva el aspecto de un campamento militar. Por toda la población circulan innumerables patrullas.

Una catástrofe

Dicen de Manila, que a consecuencia de un violentísimo terremoto, se han hundido multitud de casas.

Cinco personas han sido sacadas muertas, de entre los escombros.

El número de heridos es el de doscientos.

Mas de ochocientas personas han quedado sin albergue.

Manifestación prohibida

Los judíos de Varsovia intentan el propósito de realizar una manifestación en los parques públicos del Centro.

Estos han sido cerrados por orden de las autoridades, para evitar que los hebreos lleven á cabo sus propósitos.

Llegada de anarquistas

En Barcelona ha producido no poca preocupación la llegada de numerosos anarquistas, expulsados recientemente de la República Argentina.

La policía les vigila muy de cerca.

Se han adoptado precanciones para evitar cualquier atentado si se propusieran llevarlo á cabo.

De acuerdo

Dicen de París, que Revoil y el doctor Rosen han ultimado las negociaciones que seguían respecto á Marruecos.

El acuerdo se publicará muy pronto.

América y la cuestión marroquí

El corresponsal en Viena de un periódico de Londres ha celebrado una interview con un alto personaje de la embajada americana en aquella capital, sobre la cuestión marroquí.

El diplomático aludido hizo las siguientes declaraciones:

«En la conferencia marroquí, América dará nuevamente prueba de su espíritu conciliador. Conocemos perfectamente la situación especial de Francia y España, como vecinas de Marruecos y apoyaremos por igual á ambas potencias.»

Enfermedad sospechosa

Dicen de Berlín, que del 22 al 23 del presente mes se han registrado en Prusia ocho casos de una enfermedad parecida á la cólera.

Los ocho enfermos han sido aislados, y son objeto de una observación asidua.

Los alemanes en África

Según informes comunicados á Berlín por el gobierno del África Oriental, los ataques de los rebeldes al territorio de Mahenghé han sido rechazados victoriuosamente.

Los insurrectos de Waforro, han sufrido 350 bajas.

Francia y España

El comité de comerciantes y negociantes franceses que se constituyó en París, cuando la visita de Alfonso XIII á aquella capital, tendrá desde ahora carácter permanente.

Su misión será la de acrecentar las simpatías que existen entre España y Francia y favorecer las transacciones comerciales entre ambos países.

SOLILOQUIO



Dios mío, como he cambiado!
¿Quién dirá que por mí se suicidó mi Teniente hace cuarenta años.

EDUCACIÓN

El General Presidente de la Junta de Arbitrios de esta plaza.

Hago saber: Que desde hoy 1.^o de Octubre próximo se autoriza, hasta nueva orden, la matanza de reses de cordero y veleta de sus carnes en fresco. Melilla 25 Septiembre de 1905, Vicente Muñiz.—Rubricado.

Agencia de Aduana

Transportes y Consignaciones

DE

CLEMENTE CABO Y C. S.

Casa en Málaga y Melilla

Con servicio de Transportes combinados entre Barcelona, Valencia, Alicante, Almería, Málaga y Melilla.

Esta casa ofrece sus servicios de transportes combinados para las mercancías que con destino á esta se les consignen desde las citadas plazas, á precio y condiciones sumamente económicas y beneficiosas, como lo antiguo tiene demostrado. Este servicio especial de domicilio á Tondo Melilla podrá utilizarlo este Comercio para las mercancías que procedan de las poblaciones citadas, dando á conocer á continuación nuestros señores correspondientes, en las mismas quienes recogerán las mercancías que se les ordenen, y embarcarán para esta por el puerto de Málaga ó Almería según desee este Comercio, quienes les indicarán la vía que deseen, si más que vengan á nuestra consignación por vía Málaga ó Almería, según la vía que utilicen.

Correspondientes de esta casa.—Barcelona, Vinda Orfalia Cert, y Domíchen S. en C. (Grao) Valencia, Vicente Carles Lagarda.—Alicante, Francisco Visconti.—Cartagena, Salvador Clarés.—Almería, José Revueltas Fernández.—Granada, José Mena Peña.—Madrid, Continental Express S. A.

